

Orientering	173
OM DIN SIKKERHET	173
APPARATELEMENTER	173
OPPSTART	174
Slå på Laser	174
RC602 Radio-fjernkontroll	174
Inn-/utkobling av RC602	174
LASEROPPBYGGING	175
Inn-/utkobling av laser	175
Egenskaper og funksjoner	175
Standardfunksjonene	176
X-Y- Innlegging av prosentverdier	176
Valg av omdreiningstall	177
Manuell modus	177
Spesialfunksjoner	178
Menyfunksjoner (radiostyring)	178
Automatisk PlaneLok-modus	179
Automatisk hellingsmåling	180
Automatisk akseinnretning (GL622)	181
Inn-/utkobling av Standby-modus	181
Start Reference Check	181
Stille inn meny (innstillinger)	181
Info	182
Servicemeny	182
Spesialfunksjoner - vertikaloppbygging	183
Automatisk retningssentrering (Line Scan)	183
Stille inn meny (innstillinger)	183
Par	184
Par av GL6X2 med fjernkontroll	184
Par av GL6X2 med HL750 mottaker	184
Maskemodus	185
Prosentinnlegging (Grade Entry)	185
Hellingsvisning (Grade Display)	185
Ømfintlighet (Sensitivity Selection)	185
HI-høydealarm (HI-alert)	186
Kundenavn (User Name)	186
Velg passord (Set Password)	186
Passord På/Av (Password On/Off)	186
Radiokanal (Radio (RF) Channel)	187
Velg språk	187
NIVELLERINGSNØYAKTIGHET	187
Kontroll av kalibrering av Y- og X-akse	187
Kontroll av kalibrering av Z-akse	187
Feilsøking	188
APPARATSIKKERHET	189
RENGJØRING OG PLEIE	189
MILJØVERN	189
GARANTIANSVAR	189
TEKNISKE DATA	190

Introduksjon

Takk for at du valgte ett av Spectra Precision Lasere fra Trimble familien av presisjon lasere. Den Fallaseren er et lett-å-bruke verktøy som gir nøyaktig vannrett, loddrett og skrå laser henvisning opp til 1300 fot (400 m) unna med en mottaker.

For din Sikkerhet



For sikker betjening, les bruksanvisning nøye



- Bruk av dette produktet av annet personal enn de som trente på dette produktet kan føre til eksponering av farlig laserlys
- Ikke fjern advarsler fra enheten.
- GL622/GL612 er klasse 2 (<3,4mW, IEC 60825-1:2007).
- Aldri se inn i laserstrålen eller pek den i retningen til øynene til andre mennesker.
- Hvis første service er nødvendig, noe som resulterer i fjerning av det ytre beskyttende deksel, må fjerning kun utføres av fabrikk-utdannet personell



Forsiktig: Bruk av andre brukere og kalibrering verktøy eller andre prosedyrer enn beskrevet, kan føre til eksponering for farlig laserlys

Forsiktig: Annerledes bruk enn beskrevet i GL6X2 bruksanvisningen, kan føre til usikker drift

APPARATELEMENTER

- a Betjeningstastatur/indikatorer
- b Håndtak
- c Rotor
- d Sol skygge
- e Akse-plan-markering
- f Akseinnretningshakk/Feste for teleskoprør
- g Batteri dør
- h Gummilås/Oppladingshylse
- i 5/8"-11 Stativfeste
- j Gummiføtter
- k Utfoldbare oppstillingsføtter
- l Pluss og minus batterisymboler

HVORDAN BRUKE LASER SYSTEMET

Slå på Laser

Batterier

Advarsel

Ni-MH-batterier kan inneholde små mengder skadelige stoffer. Pass på å lade batteriet før du bruker det for første gang, og etter å ikke ha brukt den etter lengre tid. Lad bare med angitte ladere henhold til produsentens instruksjoner for enheten. Ikke åpne batteriet, kast i brann eller kortslutt, det kan antennes, eksplodere, lekke eller bli varm som kan forårsake personskaade. Fjernes i henhold til alle gjeldende statlige og lokale forskrifter. Hold batteriet borte fra barn. Ved svelging må ikke brekning fremkalles. Oppsøk lege umiddelbart

Lading av batterier

Laseren leveres med oppladbare Ni-MH batterier.

Laderen trenger ca. 10 timer på å lade tomme oppladbare batterier. For å lade, koble pluggen på laderen til batteripakken. Batterier som er nye eller som i lengre tid har vært ute av drift må lades 5 ganger før de yter optimalt..

Ved innbruk kan ladeapparatet brukes som apparat for nettilkobling.

Alkaliske batterier kan brukes som en backup. Sett 4 D-cellers batterier, merk pluss (+) og minus (-) diagrammer inne i batteri huset.



Batteriene må bare lades når laseren er mellom 10 ° C og 40° C (50 ° F til 104 ° F). Lading ved høyere temperatur kan skade batteriene. Lading ved lavere temperatur kan øke lade tid og redusere kapasiteten, noe som resulterer i tap av ytelse og forkortet levetid.

RC602 Radio - fjernkontroll

strømtilførsel til RC602

1. Åpne batterirommet med en mynt eller tommelfingerneeglen. RC602 leveres med alkaliske batterier. Det kan benyttes oppladbare batterier, men disse må lades opp eksternt.
2. Bytt til 1,5 V Mignon-batterier, men pass på pluss- (+) og minus- (-) symbolene i batterirommet.
3. Lukk batterirommet til du hører at det smekker i lås.



Slå Av/På radio fjernkontroll

Radio fjernkontroll er en håndholdt enhet som lar deg sende operativ kommandoer til laser fra en ekstern plassering. Trykk på strømknappen for å slå på radio-fjernkontroll.

Et antennesymbol "T" og andre vertikale streker øverst til høyre på LCD-en viser status for radioforbindelsen mellom RC602 og GL6X2.

Merk: Når fjernkontrollen blir slått på, viser standard displayet (modellnummer og programvareversjon) de første 3 sekunder, deretter aksens symbolene og det siste inntastede fall for hver akse vises kort i LCD displayet.

Etter innkobling, samt ny bekrefteelse med tastene, aktiveres displayets bakgrunnsbelysning. Dette kobles automatisk ut etter 8 sekunder dersom det ikke er trykket på noen taster.

For å slå av radio fjernkontrollen, trykk og slipp strømknappen. Merk: 5 minutter etter siste tastetrykk, slås fjernkontroll av automatisk.

LASER INNSTILLINGER

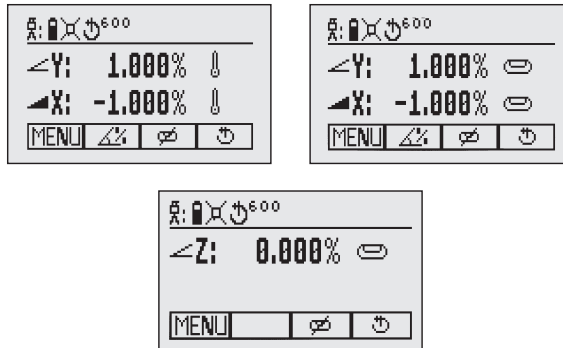
Plaser laser horisontalt (stativ og gummiføtter nedover!) På en stabil plattform, veggmontert eller stativ i ønsket høyde.

Laseren gjenkjenner automatisk om den brukes horisontalt eller vertikalt når den slås på.

Slå av/på laser

Trykk på strøm knappen for å slå av /på laser.

Merk: Etter hver innkobling av laseren, samt ved laser-temperaturendring på mer enn 5 °C, utfører laseren en automatisk referanseprosess.

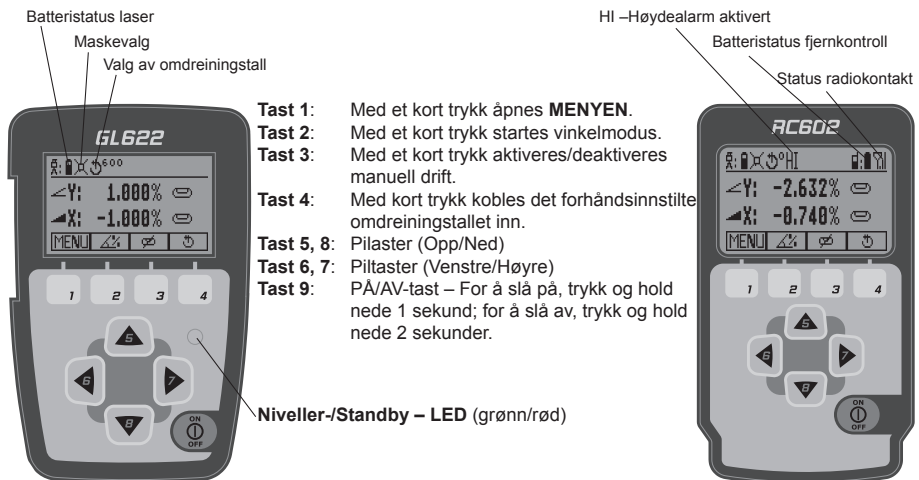


Når sjekken av temperaturreferansen er slutt, vises standarddisplayet og libellesymbolet blinker til selvnivelleringen er avsluttet.

Egenskaper og funksjoner

Standarddisplay

Fjernkontrollen har alle laserens funksjoner bortsett fra Inn- og utkobling av apparatet.



Standardfunksjoner

X-Y- Innlegging av prosentverdier – Standardmodus

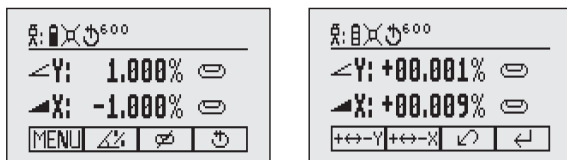
Et kort trykk på tast **2** starter modus for innlegging av hellingsmodus.

Med et kort trykk på tast **1** ⇒ bytte av fortegn Y

Med et kort trykk på tast **2** ⇒ bytte av fortegn X (GL622)

Et kort trykk på tast **3** ⇒ kobler tilbake til standarddisplayet

Et kort trykk på tast **4** bekrefter innleggingen av den nye prosentverdien og setter tilbake til standarddisplayet.



Trykk på piltastene **6/7** (Venstre/Høyre) til den ønskede prosentverdien i X-aksen (GL622) vises etter komma.

Trykk på piltastene **5/8** (Opp/Ned) til den ønskede prosentverdien i Y-aksen vises etter komma.

Merk: Desto lenger du holder piltastene nede, desto raskere endrer verdien seg.

Trykker du og samtidig holder de aktuelle piltastene **6/7** eller **5/8**, blir prosentverdien før komma først satt til 0,000 %, deretter stilles den ønskede prosentverdien inn i trinn på 1 %.

Merk: Hastigheten på fallets verdi endring øker med hvor lenge knappen holdes nede.

Merk: Fallets verdi for begge akser øknier i 1,00% trinn. Når fall verdien for aksene når sin høyeste verdi, skifter fakk verdien til den laveste verdien for denne aksene. Foreksempel at begge aksene bytter fra +25.00 % til -25.00 %.

Etter at du har bekreftet innlegging av prosentverdiene ved å trykke på tast **4**, nivellerer rotorhodet til den innstilte prosentverdien.

Merk: Under selvnivellering av laseren til de innstilte prosentverdiene blinker libellesymbolene på visningen i laseren og i RC602.

X-Y- Innlegging av prosentverdier – velg siffermodus (fabrikkinnstilling)

Et kort trykk på tast **2** starter modus for innlegging av vinkel.

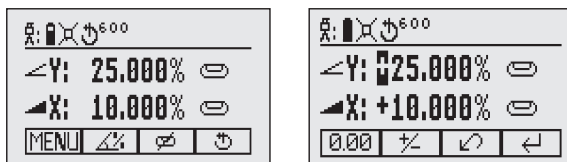
En markør blinker i den aktuelle posisjonen som kan endres.

Med et kort trykk på tast **1** ⇒ settes du raskt tilbake til 0 %

Med et kort trykk på tast **2** ⇒ bytter du fortegn

Et kort trykk på tast **3** ⇒ kobler tilbake til standarddisplayet

Et kort trykk på tast **4** bekrefter innlegging av den nye prosentverdien og setter tilbake til standarddisplayet.

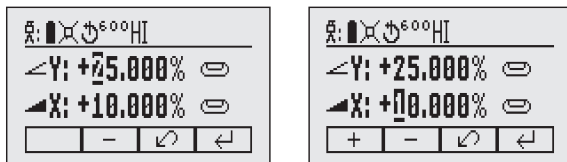


Et kort trykk på tast **5** eller **8** (Opp/Ned) beveger markøren til X- (GL622) eller Y-aksen.

Et kort trykk på tast **6** eller **7** (venstre/høyre) beveger markøren til venstre eller høyre.

Med tast **1** eller **2** (pluss eller minus) velger du ønsket siffer/forteign.

Etter at du har bekreftet innlegging av prosentverdiene ved å trykke på tast **4**, nivellerer rotorhodet til den innstilte prosentverdien.



Merk: Under selvnivellering av laseren til de innstilte prosentverdiene blinker libellesymbolene på visningen i laseren og i RC602.

Valg av omdreiningstall

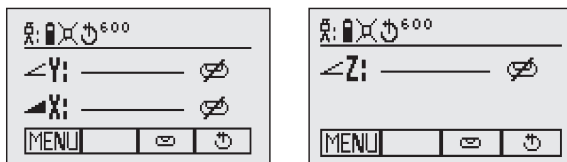


Korte trykk på tast **4** kobler inn omdreiningstallene 300, 600, 900 min⁻¹ uavhengig av om laseren står i automatisk eller manuell drift.

Manuellmodus:



I horisontal- eller vertikaldrift aktiveres/deaktiveres manuell drift med et kort trykk på tast **3** mens displayet endrer seg.



I horisontal-manueldrift endrer piltastene Opp-(**5**) og Ned-(**8**) vinkelen til Y-aksen, mens piltastene venstre (**6**) og høyre (**7**) stiller inn vinkelen til X-aksen.

I vertikaldrift endrer piltastene Opp-(**5**) og Ned-(**8**) vinkelen til Z-aksen, mens piltastene venstre (**6**) og høyre (**7**) brukes til venstre-/høyreinstilling.

Trykker du på tast **3** på nytt, går du tilbake til automatisk selvnivelleringsdrift.

Spesielle MENY-funksjoner

Menyfunksjoner (radiostyring)

MENYEN åpnes med et kort trykk på tast **1** i standarddisplayet.

Menyen er den samme enten du har horisontal- eller vertikaloppsett.

Sist benyttede funksjon blir vist med mørk bakgrunn.

En pil som peker nedover angir at du kan gå til neste menynivå med tast **8**.

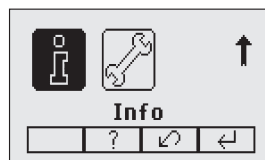
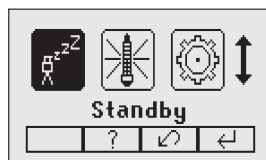
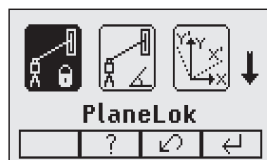
Deretter kan du med tastene **5/8** gå videre gjennom menyen.

Et kort trykk på tast **3** vil alltid sette deg over til standarddisplayet eller forrige display.

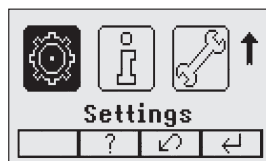
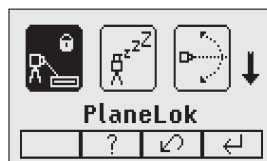
Med tastene **6/7** kan du velge ønsket funksjon fra menylinjen.

Et kort trykk på tast **4** starter den valgte funksjonen eller åpner undermenyen.

Menyfunksjoner ved horisontaloppsett



Menyfunksjoner ved vertikaloppsett



Merk: Funksjonen Par er nødvendig for å pare RC602 med en ny laser.

Den nye laseren må ligge i paringsmenyen.

Den forrige paringsinformasjonen må slettet fra laseren i paringsdisplayet.

Automatisk PlaneLok-modus

PlaneLok-modus kan aktiveres i horisontal-/vertikalautomatikk eller i manuell drift.

I horisontal PlaneLok-modus blir lasernivået låst fast til en forhåndsangitt posisjon (opptil 80 m) i en eller begge aksene.

For å sikre vertikal innretning på forhåndsangitt aksepunkter, kan PlaneLok brukes i begge retninger av X-aksen.

1. Sett opp laser over referansepunktet.
2. HL750-mottakeren festes på en målestav. Sett mottakeren på det andre punktet i laserstrålen og fest den slik at den sitter stabilt.
3. Innrett laseren ved å grovdreie mottakeren på stativet ved hjelp av akseinnretningsmerkene (innretningsområdet til X- og Y-aksen er $\pm 40^\circ$).
4. Velg funksjonen PlaneLok i menyen.
I vertikaldrift kan PlaneLok startes raskt ved å trykke på tast 4.



Horisontaloppsett



Vertikaloppsett

5. I horisontaldrift kan du åpne ved å trykke på tast 4 åpne undermenyen fra PlaneLok, velge ønsket akse (X-GL622) og starte PlaneLok med tast 4.



Merk: Laseren starter mottakersøkemodusen. Et blinkende mottaker- og låsesymbol i den valgte aksen vises permanent når strålen er låst.



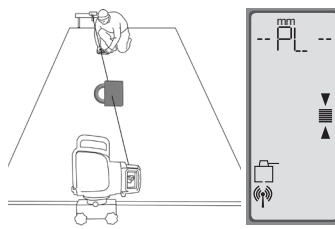
Merk: I vertikaldrift må mottakeren plasseres slik at **fotocellen** befinner seg ved underkanten.

Mens laseren søker etter mottaker og laserstrålen er innrettet til „På høyde/akser“-posisjon, blinker **PL** i HL750-displayet.

Når PlaneLok-innretningen er ferdig, vises **PL** permanent i HL750-displayet.

Merk: I PlaneLok-aksen følger laseren mottakersignalene kontinuerlig.

6. PlaneLok kan avsluttes ved å trykke på tast 3 (ESC).



Automatisk vinkelmåling

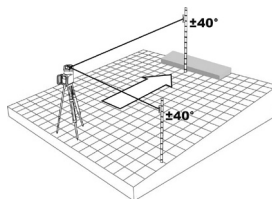
Modus_Vinkelmåling kan aktiveres i horisontaldrift eller i manuell drift.

I horisontal modus vinkelmåling kan laseren bli brukt til å måle eksisterende fall mellom to kjente punkter i en eller to akser, opptil 80m.

2. HL750-mottakeren festes på en målestav. Mål høyden på laserstrålen nær laseren, og deretter setter du mottakeren på det andre høydepunktet.

3. Innrett laseren ved å grovdreie mottakeren på stativet ved hjelp av akseinnretningsmerkene (innretningsområdet til X- og Y-aksen er $\pm 40^\circ$).

4. Velg funksjonen Måle vinkel (Grade Match) i menyen.



5. Ved å trykke på tast **4** åpner du undermenyen til Grade Match, du velger ønsket akse (X-GL622) og starter Grade Match med tast **4**.



Merk: Laseren starter mottakersøkemodusen. Et blinkende mottaker- og vinkelsymbol i den valgte aksen blir utkoblet når prosessen med å måle vinkel er over.

Mens laseren søker etter mottaker og laserstrålen er innrettet til „På høyde“-posisjon, blinker det **-GM-** i HL750-displayet.



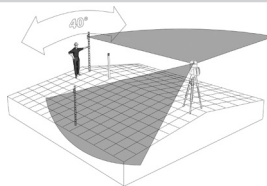
Etter at målingen av vinkel er ferdig vil HL750 igjen vise standardhøydevisning. Den målte vinkelen vises i displayet på laseren og på fjernkontrollen.

Merk: Dersom måling av vinkel ikke er vellykket gjennomført når den nærmer seg rotorgrensen, viser laseren en feilmelding som kan slettes med tast **4**.

Automatisk akseinnretning (GL622)

Automatisk akseinnretning kan brukes på avstand opptil 80meter i en eller to akser.

1. Sett opp laser over referansepunktet.
2. Still opp målestaven med HL750-mottakeren mot ønsket retningspinne.
3. Innrett laseren ved å grovdreie mottakeren på stativet ved hjelp av akseinnretningsmerkene (innretningsområdet til begge aksene er $\pm 40^\circ$).
4. Velg funksjonen akseinnretning (Axis Align) i menyen.
5. Velg ønsket akse og innretningsretning med tast 4.



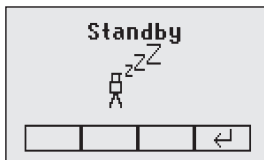
Merk: Dersom du innretter mottakeren i laserstrålen før du starter akseinnretning, går den automatiske akseinnretningen hurtigere.

Inn-/utkobling Standby-modus



Velg Standby i menyen og bekreft med tast 4.

Selvnivellering og strålen blir utkoblet mens HI-alarmen fortsatt er aktiv. I displayet vises Standby; nivellerings-/standby-LED-en blinker rødt i 5-sekundersintervaller. Ved å trykk på tast 4 kobler du tilbake til normaldrift.



Start Reference Check



Velg "Reference Check" i menyen og start en ekstra prosess for temperaturkalibrering med tast 4.

Setting-menyen (innstillinger)



Åpne menyen „Setting“ med tast 4. Velg ønsket funksjon med piltasten, deretter trykker du på 4 for å starte ønsket funksjon eller åpne undermenyen.

Detaljfunksjonene i Setting-menyen blir utført på slutten av BA.

Info



I undermenyen Info kan det med piltastene **6/7** vises informasjon (programvareversjon, ID etc.) om GL og RC, samt den totale brukstiden (runtime) til laseren.

About GL	
Rev.: 01.243	
ID: 40E40B712C679552	
Addr.: 44.103.149.82	
IR Key: 1362	
←	



About RC	
Rev.: 00.165	
ID: 446965204D617573	
Addr.: 69.106.121.76	
IR Key: 2304	
←	



Runtimes	
Overall: 3:52:41	
←	



Servicemeny



Velger du servicemenyen, kan du du med piltastene **6/7** velge feltkalibrering **Calibration Y** og **Calibration X** ELLER **Calibration Z** (ved vertikaloppsett).



Etter at du har bekreftet med tast **4**, starter den aktuelle felt-kalibreringsprosedyren.

Y Calibration	
Initialization	
ESC	

X Calibration	
Initialization	
ESC	

Calibration Z	
Initialization	
ESC	

I servicemenyen til RC602 har du følgende tilleggsfunksjoner:

RF Connectivity



Etter at du har trykket på tast **4**, vises den aktuelle radio- (Radio connectivity) kommunikasjonsstatusen.

RF Connectivity	
Current: 100%	
Middled: 99%	
OK	

Spesialfunksjoner - vertikaloppsett

Automatisk retningssentrering (Line Scan)



Line Scan sentrerer rotoren automatisk horisontalt. Dermed kan strålen stoppes ved ønsket posisjon.

Velg "Line Scan" i menyen og start automatisk sentreringskjøring med tast **4**. Rotoren kjører til høyre og venstre limit av X-aksen og stopper i midtposisjon.

Ved å trykke på tast **3** (ESC) stopper strålen, apparatet slås over i manuell modus.

Korrektur oppover/nedover kan gjøres med piltastene **5/8** (Opp/Ned); venstre høyre med tastene **6/7**.



Ved å trykke på manuelltasten, går du tilbake til automatisk drift.

Setting-menyen (innstillinger)



Velg funksjonen „Settings“ i menyen.

Et kort trykk på tast **4** åpner settingmenyen. Du velger ønsket funksjon med piltastene. Et kort trykk på tast **4** starter den valgte funksjonen eller åpner undermenyen

I innstillingsmenyen kan du velge følgende funksjoner:



Pairing
Pare



Mask Mode
Maskemodus



Grade Entry
Prosentangivelse



Grade Display
Vinkelvisning



Sensitivity
Ømfintlighet



HI-Alert
Høydealarm



User Name
Kundenavn



Set Password
Innlegging av
passord



Password On/Off
Passord På/Av



RF-Channel
Radiokanal



**Select
Language**
Velg språk

Pairing (Pairing)



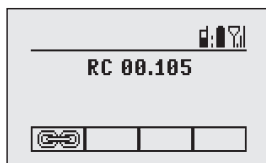
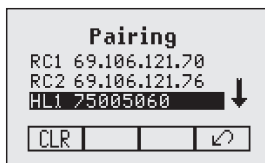
Valg av "Pairing"; et kort trykk på tast **4** åpner paringsmenyen.
I LCD-displayet vises alle eksisterende parette apparater (frem til 2 x RC602).
Er det allerede paret to fjernkontroller, må de slettes med tastene **1** (CLR) eller RC2.
Innkobling RC602 og valg av paringsmeny "Pairing" med tast **4**.

GL6X2 blir nå automatisk paret med den nye fjernkontrollen.

Pairing av GL6X2 med fjernkontroll

Symbolet med kjedet ved tast **1** angir at denne RC602 ennå ikke er paret med en GL6X2, dvs. at det ikke finnes noen radiokommunikasjon.

Med et kort trykk på tast **1** starter paringsforespørselen på GL6X2 når denne er koblet inn i paringsmenyen fra før av.



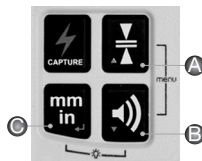
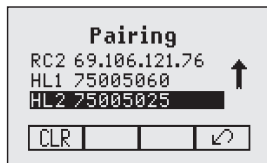
Merk: Det skal bare være innkoblet 1 x GL6X2 i paringsmodus i området for radiokommunikasjon.

Pairing av GL6X2 med HL750 mottaker

Valg av "Pairing"; et kort trykk på tast **4** åpner paringsmenyen.

I LCD-displayet vises alle eksisterende parette apparater (frem til 2 x HL).

Er det tidligere paret 2 mottakere, må HL1 eller HL2 slettes med tast **1**.



Deretter slå på mottakeren og trykk og hold Deadband (A) og Audio (B) knappene i to sekunder. Etter to sekunder viser displayet **MENY** først, deretter **RDIO**. Trykk og slipp Units knappen (C) - displayet viser gjeldende radio-modus. Hvis det ikke allerede er satt til **LS**, trykker Units knappen og trykk deretter Deadband(A) eller Audio(B)-knappen til **LS** vises. Trykk Units knappen(C) igjen for å åpne valg.



Trykk og slipp Audio knappen - displayet viser **PAIR**. Trykk Units knappen igjen - displayet viser **PAIR** og en roterende bar. Etter endt **PAIR**, vil **OK** bli vist. GL6X2 blir automatisk paret med mottakeren.

Trykk og slipp på knappen to ganger for å gå ut av menyen Et laser- og antennesymbol på displayet til HL750 bekrefter klar til radiokommunikasjon.

Maskemodus (Mask mode)



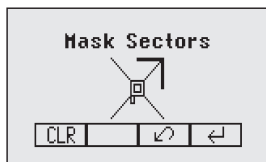
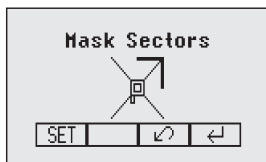
Velg Maske-symbolet i menyen og åpne med tast **4**.

Her kan du velge hvilken side og i hvilket hjørne laserstrålen skal slås av ved å bevege den blinkende linjen med piltastene **5** til **8**.

For å bekrefte ønsket side eller hjørne, trykk tast **1** (SET).

Etter denne bekreftelsen, vises tast **1** (CLR) i feltet, hvor du får muligheten til å trekke tilbake valget.

Valg av alle ønskede maskesektorer blir lagret ved å trykke tast **4** frem til apparatet blir avslått.



Merk: Etter innkobling starter laseren alltid med deaktivert maskemodus (fabrikkinnstilling).

Prosentangivelse (Grade Entry)



Velg Grade Entry-symbolet i menyen og åpne med tast **4**.

Med tastene **6/7** kan du velge mellom Step and Go og Digit Select (velge tall).

Med tast **4** bekrefter du ønsket type prosentangivelse.



Step and Go



Digit Select

Vinkelvisning (Grade Display)



Velg Grade Display-symbolet i menyen og åpne med tast **4**.

Med tastene **6/7** velger du ønsket vinkelvisningsmodus (prosent/promille/grad), og du kan bekrefte med tast **4**.



Ømfintlighet (Sensitivity Selection)



Velg Sensitivity-symbolet i menyen og åpne med tast **4**.

Ønsket ømfintlighetsnivå: Low, Mid (fabrikkinnstilling) og High) med tastene **6/7** og bekreft med tast **4**.



HI-høydealarm (HI-alert)



Velg HI Alert-symbolet i menyen og åpne med tast 4.

Ønsket høydealarm: Velg 5 min.(fabrikkinnstilling), 30 sekunder og høydealarm av (HI-Off) med med tastene 6/7 og bekreft med tast 4.



Kundenavn (User Name)



Velg Notat-symbolet i menyen og åpne med tast 4.

En rad med fet skrift (15) og en rad med små tegn (18) er tilgjengelige for innskriving.

Med tastene 1 og 2 kan du velge alternativene „bokstaver“, „tall“ eller „spesielle tegn“, mens du med tastene 5 til 8 kan velge rad. Trykk tast 4 for bekrefte ønsket innskriving.

Etter hver oppkobling blir den oppførte informasjonen (kundenavn) vist i noen sekunder.

User Name	
UserName:	
Trimble K-Town	
Other Info:	
+49(0)6301-711414	
▲	▼

Trimble K-Town	
+49(0)6301-711414	
Trimble	01.201

Velg passord (Set Password)



Velg "Set Password" og åpne med tast 4.

Med tastene 1 til 8 legger du inn ønsket passord bestående av 4 tegn og bekrefter som vanlig på den andre linjen. Etter at du har trykket på tast 4, blir passordet lagret og du kommer tilbake til standarddisplayet. Etter at du har slått på apparatet, vises standarddisplayet bare etter at du har lagt inn korrekt passord. Legger du inn feil passord, slås apparatet automatisk av.

Set Passuord	
New:	*
Confirm:	
1	2
3	4

Set Passuord	
New:	****
Confirm:	■
1	2
3	4

Passord På/Av (Password On/Off)



Velg Password On/Off-symbolet i menyen og åpne med tast 4.

Velg Password On eller Password Off med tastene 6/7 og bekreft med tast 4.



Password on



Password off

Radiokanal (Radio (RF) Channel)



Velg RF-channel-symbolet i menyen og åpne med tast **4**.

Ved problemer med radiokommunikasjonen, kan du med tastene **6/7** velge radiokanalene: Low, Mid (fabrikkinnstilling) og High og bekreft med tast **4**. Ved skifte av radio kanal, må f jernkontroll og mottager synkroniseres.



Velg språk



Trykk på Select language ikonet, trykk knapp nummer **4** for å åpne språk menyen.

Bruk knapp **5** til **8** for å velge språk. (EN, DE, IT, FR, ES, PT, NL, DA, NO, SV, FI, PL, TR, CZ). Trykk knapp nummer **4** for å lagre ønsket språk og enheten går tilbake til standard meny.

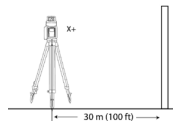
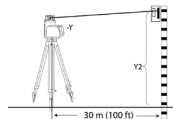
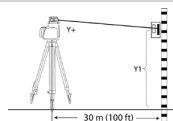
KALIBRERING

Kontroll Kalibrering av Y-og X-Akser

1. Sett opp laseren 30 m (100 ft) fra en vegg og la den stille seg i plan
2. Sett fallet til 0.000% i begge akser
3. Hev / senk-mottaker til du får en on-grade lesning for + Y-aksen. Bruk on-grade merking notch som en referanse, lag så et merke på veggen.

Merk: For økt presisjon, bruk fin følsomhets innstillingen (1,5 mm / 1 / 16 tommer) på mottakeren.

4. Roter laser 180 ° (-Y-aksen mot veggen) og la laser sette seg i plan igjen.
5. Hev / senk-mottaker til du får en on-grade lesning for -Y/akse. Bruk on-grade merking notch som en referanse, lag et merke på veggen.
6. Mål forskjellen mellom de to merkene. Hvis de avviker mer enn 3 mm ved 30 m (1 / 8 tommer på 100 fot), må laser kalibreres
7. Etter å sjekket Y-aksen, roter laser 90 °. Gjenta prosessen over, start med + X-aksen mot veggen



Nøyaktighetskontroll (Z-aksen)

For å sjekke vertikal kalibrering, trenger du et lodd med minst 10m (30ft) av streng1.

1. Heng opp snorlodd foran et hus dvs. festet til en vindusramme hvis vindushøyde er minst 10m (30ft)
2. Sett opp laseren vertikal slik at laserstrålen treffer mottakerens on-grade posisjon på toppen av strengen.
3. Se etter eventuelle avvik ved å bruke mottakeren fra toppen av strengen til bunnen av den.

Dersom avviket er mer enn 1mm (<1 / 16 tommer), må den vertikale akse kalibreres.

Merk: Hvis kalibrering er nødvendig, vennligst, se kalibreringsinstruksjoner på Trimble sine nettsider www.trimble.com/support.shtml

Feilsøking

Hver feilmelding kan slettes med et kort trykk på tast **4** (OK).

Vises det en annen feilmelding, slik det er vist i tabellen, må du kontakte et servicesenter.

Feilkode	Beskrivelse	Løsning
21	Kortvarig EEprom-feil	Par apparatene på nytt og legg inn kundespesifikke innstillinger på nytt
120	HI-Høydealarm – apparathøyden har forandret seg	Kontroll av laserstrålehøyde etter sletting av HI-høydealarm
130	Mekanikk-grense ved akseinnretning eller hellingsmåling horisontalt/ vertikalt	Bedre innretning av laseren på målpinnen; kontroller om eksisterende vinkel er større enn +/- 25 %.
131	Vinkelgrense ved akseinnretning	Korriger laseroppbygging og den grove forinnretningen
140	Laserstråle blokkert	Sikre at det ikke er noen hindringer mellom laseren og HL750.
141	Tidsgrense - Funksjonen kunne ikke avsluttes innenfor tidsgrensen	Kontroll av rekkevidden til automatikkinnretningen; Kontroll av sikker laseroppbygging
150	Det blir ikke gjenkjent noen mottaker for automatikkfunksjonen	Sikre at mottakeren er oppkoblet og paret.
152	Ingen mottaker - søk etter mottaker ikke funnet	Kontroll av rekkevidden for automatikkinnretninger; ny start av automatikkfunksjonen
153	Tap av signal - mottaker funnet og deretter tapt i innretningsprosessen	Kontroll av rekkevidden for automatikkinnretninger; ny start av automatikkfunksjonen
160	X eller Y nivelleringsensorer defekte	Kontakt servicesenteret

BESKYTTE ENHETEN

Ikke utsett enheten for ekstreme temperaturer eller temperaturforandringer (ikke forlate inne i bilen). Enheten er meget robust og kann motstå skader om den blir mistet, selv fra stativ høyde. Før du fortsetter arbeidet, sjekk alltid plan nøyaktigheten. Se kalibrerings delen. Denne laser er vann sikker og kann bli brukt utendørs og innendørs.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Skitt og vann på glass deler av laser eller prisme vil påvirke strålens kvalitet og rekkevidde betraktelig. Rengjør med bomullspinner. Fjern skitt på huset med en lofri, varm, våt og myk klut. Ikke bruk sterke rensemidler eller løsemidler. La enheten lufttørke etter rengjøring.

BESKYTT OMGIVELSENE

Enheten, tilbehør og emballasje bør resirkuleres. Denne manualen er laget av ikke-klar resirkulerings papir. Alle plastdeler er merket for resirkulering etter materialtype.



Ikke kast brukte batterier i søpla, vann eller brann. Fjern dem i samsvar med miljøkrav

Merknad til våre europeiske kunder

For resirkulering av produktet, instruksjoner og mer informasjon, vennligst gå til:

www.trimble.com/environment/summary.html

Resirkulering i Europa: Resirkuleringa av Trimble WEEE, ring +31 497 53 2430, spør etter WEEE kontakt person.

Eller

Send en forespørsel om instruksjoner for resirkulering til:
Trimble Europe BV
c/o Menlo Worldwide Logistics
Meerheide 45
5521 DZ Eersel, NL



GARANTI

Trimble garanterer at GL622/GL612 skal være uten defekter i materiale og utførelse i en periode på 5 år. Trimble eller dets autoriserte servicesenter vil reparere eller erstatte, på sitt valg, alle defekte deler eller hele produktet, på varsel som er gitt i løpet av garantiperioden. Hvis nødvendig, vil reise-og diettgodtgjørelse til og fra stedet der reparasjoner blir gjort belastes kunden etter gjeldende satser. Kunder bør sende produktet til Trimble Navigation Ltd eller nærmeste autoriserte servicesenter for garantireparasjoner eller bytte, frakt forhåndsbetalt. Eventuelle bevis for uaktsom, unormal bruk, ulykke eller ethvert forsøk på å reparere produktet av andre enn fabrikk-autorisert personell som bruker Trimble sertifisert eller anbefalt deler, fører automatisk til ugyldiggjørelse av garantien. Spesielle forholdsregler er tatt for å sikre at laseren er kalibrert fra fabrikk. Kalibrering av instrumentets omfattes ikke av garantien, da vedlikehold av kalibrering er brukerens ansvar. Det foregående uttrykker hele ansvaret til Trimble om kjøp og bruk av dets utstyr. Trimble vil ikke holdes ansvarlig for eventuelle følgetap eller skade av noe slag. Denne garantien er i stedet for alle andre garantier, unntatt det som angitt ovenfor, inkludert eventuelle inneforståtte garantier salgbarhet av egnethet for et bestemt formål, er herved fraskrevet. Denne garantien er i stedet for alle andre garantier, uttrykt eller underforstått.

TEKNISKE DATA

GL622/GL612

Plan nøyaktighet ^{1,3} :	± 0.5 mm/10 m, 1/16" @ 100 ft, 10 arc sec
Fall nøyaktighet ^{1,3} :	± 1.0 mm/10 m, 1/8" @ 100 ft, 20 arc sec
Rotasjon:	300, 600, 900 rpm
Bruks rekkevidde:	Ca. 400m radius med detektor
Laser type:	Rød diode laser 650 nm
Laser klasse:	Klasse 2, <3,2mW
Selv justerings område	Ca. ± 14°
Fall (Y:X):	± 25% i begge akser (Ikke samtidig)
Justerings indikatorer:	LCD indikasjoner og LED blink
Radio rekkevidde (HL750):	Opptil 80 m
Strømkilde:	NiMH batterier
Batteri tid ¹ :	35 timer NiMH; 40 t alkaliske
Drifts temperatur:	-20°C til 50°C
Lagrings temperatur:	-20°C to 70°C
Tripod feste:	5/8 x 11 horisontalt og vertikalt
Støv og vann sikkerhet:	IP67
Vekt:	3.1 kg
Strøm indikasjon:	LCD batteri indikator
Lav strøm avslutning:	enhet slåes av.

1) ved 21 ° Celsius

2) under optimale atmosfæriske forhold

3) langs akse

Fjernkontroll RC602

Rekkevidde ^{1,3} :	Opptil 100 m
Strømkilde:	2 x 1.5V AA Alkaliske batterier
Batteri tid ¹ :	130 Stunden
Støv og vann sikkerhet:	IP66
Vekt:	0.26 kg

SAMSVARSERKLÆRING

Vennligst se bort fra samsvarserklæring i denne manual

Følgende erklæring er gyldig:

Vi

Trimble Kaiserslautern GmbH

erklærer under vårt eneansvar at produktene

GL622/GL612 og RC602

som i denne erklæringen, er i overensstemmelse med følgende standarder:

EN 50371:2002, EN 60825-1:2007, ETSI EN 300328 V1.7.1:2006, ETSI EN 301489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301489-3 V1.4.1:2002

etter bestemmelsene i direktiv **R&TTE 1999/5/EC**.

Geschäftsführer